

# JAZZ PLOEE!

2018

PROGRAMME  
PROGRAMMA



# INTRO

Le musicien de jazz américain Ornette Coleman fit un jour remarquer que 'le jazz est la seule musique dont chaque note peut être jouée différemment chaque soir'. Qui suis-je pour le contredire ? Le jazz comme genre musical existe maintenant depuis 100 ans et à Jette, nous ne laissons pas cet anniversaire passer inaperçu. Pendant cinq mois, Ploef ! présente les grooves les plus jazzy les jeudis soirs et les dimanches après-midis, au total huit concerts exceptionnels. Plongez avec nous dans un monde du jazz surprenant et insolite et découvrez plusieurs facettes très différentes et internationales du jazz contemporain et ses ramifications dans d'autres genres musicaux. Ce dépliant vous donnera d'ores et déjà plus d'informations sur notre nouvelle série musicale Jazz@Ploef!. Découvrez-la et rejoignez-nous !

*Jazz is de enige muziek waarbij iedere noot iedere avond anders kan gespeeld worden' liet de Amerikaanse jazzmuzikant Ornette Coleman ooit noteren. Wie ben ik om hem tegen te spreken? Jazz als muziekvorm bestaat ondertussen 100 jaar en dat gaan we ook in Jette geweten hebben. Vijf maanden lang presenteert Ploef! de meest jazzy grooves op donderdagavonden en zondagnamiddagen. Samen goed voor acht opzienbarende concerten. Duik samen met ons in een verrassende en overrompelende jazzwereld en maak kennis met verschillende, heel uiteenlopende en wereldse facetten van de hedendaagse jazz en zijn vertakkingen naar andere muziekgenres. In dit foldertje komt u alvast alles te weten over onze nieuwe muziekreeks Jazz@Ploef!. Ontdek en kom genieten!*

**Mounir Laarissi**  
**Echevin des Activités Bicommunautaires**  
**Schepen van Bicommunautaire Activiteiten**

# PROGRAMME/A 2018

- 15/02 MAGIC TALES FROM OBSCURE PLACES** (ft. Luiz Márquez) 20h/u
- 25/02 C'ERA UNA VOLTA** (ft. Eddy K) 16h/u
- 25/03 NEW5** (ft. Alexandre Furnelle & Peter Hertmans) 16h/u
- 19/04 (THE MYSTERY OF) KEM** (ft. Stéphane Galland) 20h/u
- 29/04 KALI SARA** (ft. Marolito) 16h/u
- 27/05 SAFAR REPUBLIQUE** (ft. Sébastien Paz Ceroni) 16h/u
- 14/06 BRAZILIAN JAZZ PROJECT** (ft. Flávio Maciel de Souza) 20h/u
- 24/06 MAZZLE** (ft. Koen Nys, Bram Weijters & Lionel Beuvens) 16h/u

10€ pour les concerts du jeudi soir/10€ toegang voor donderdagconcerten  
paiement libre pour ceux du dimanche/zondagconcerten: vrije bijdrage

Jeudi - Donderdag  
**15.02.2018 - 20 h/u**

## MAGIC TALES FROM OBSCURE PLACES

Luiz Márquez est un Mexicain au sang indien, qui a atterri à Gand par amour. Il s'y est fait un nom en tant que soliste et accompagnateur (Bruno Deneckere, Rielemans) sur des instruments les plus divers : saxophones, harmonicas, toutes sortes de flûtes, ocarinas, bâtons de pluie, coquillages, carapaces de tortues et tout ce qui fait du bruit, vibre et murmure. D'où le nom qu'il lui a donné : ethno-jazz. Chez Ploef !, nous aurons droit à un résumé de tout ce que font ce musicien passionné et doué et ses talentueux compagnons. Les compositions de Luiz, d'une richesse mélodique fascinante et d'une structure recherchée.

*Luiz Márquez is een Mexicaan met Indiaans bloed, die door de liefde in Gent belandde. Hij heeft er zijn sporen verdiend als solist en begeleider (Bruno Deneckere, Rielemans) op saxofoons, mondharmonica's, allerhande fluiten, ocarina's, regenbuis, zeeschelpen, schildpadschelpen en alles wat knalt, zoemt en ruist, zelfs zonder struikgewas. Vandaar de naam die hij hier zelf aan gaf: etnojazz. In Ploef! krijgen wij een samenvatting van alles waar deze gedreven en bedreven muzikant en zijn getalenteerde kompanen voor staan... Luiz' composities van een fascinerende melodierijkdom en een uitgekiende opbouw.*

**Luiz Márquez :** saxophone, harpe, flûtes ethniques et percussion  
saxofoon, harp, ethnische fluiten en percussie

**Eric Neels :** guitare - gitaar

**Luc Michiels :** basse - basgitaar

**Carlos Acosta:** percussion - percussie



Dimanche Zondag  
**25.02.2018 - 16 h/u**

## C'ERA UNA VOLTA

Du Swing comme s'il en pleuvait, des Valses comme au temps des guinguettes, des Balades à Django pour lesquelles les nuages eux-même, s'arrêtent pour écouter... Des Boléros, des Bossas parce que le vent les a portés jusqu'à nous... C'era una volta, c'est de l'italien et ça veut dire «Il était une fois...». C'era una volta, il était une fois un belge, un français, un italien et un roumain... Mais le jazz Manouche, c'est bien plus que de la musique, c'est un sens de la fête et du partage du plaisir... C'era una volta avec son humour et son sens du dialogue avec le public, vous emmène au bout de cette féerie...

*C'era una volta brengt een meeslepende mix van swing, Django-achtige jazz manouche en bossa die garant staat voor een muzikaal feestje.*

*C'era una volta betekent 'er was eens...' in het Italiaans. Er was eens een Belg, een Fransman, een Italiaan en een Roemeen. Het viertal – drie gitaristen en een contrabassist – speelt jazz manouche die je meeneemt naar een betoverende wereld, doorspekt met humor, interactie met het publiek, speelplezier,...*

**Fred Loizeau** : guitare solo – sologitar

**Eddy K** : guitare et Voix – gitaar en zang

**Gianni Bertin** : guitare – gitaar

**Robertino Mihai** : contre basse – contrabas



Dimanche Zondag  
**25.03.2018 - 16 h/u**

## NEW5

Le répertoire de ce nouveau quintet contient plusieurs compositions et arrangements personnels où de belles mélodies sont soutenues par une harmonie raffinée, plusieurs compositions de Keith Jarrett mais également des morceaux classiques (Chopin, Kapsberger) abordés comme des standards ainsi que quelques improvisations plus abstraites. La place du chant est centrale : Kristina a écrit des textes sur des thèmes au départ instrumentaux mais elle utilise aussi la voix comme un instrument ajoutant une dimension polyphonique à la formation initiale. L'univers musical de ce groupe se rattache à l'école dite « ECM ». Un nouveau cd est en phase de finalisation.

*Het nieuwe kwintet New5 brengt eigen nummers en klassiekers. Hun eigen nummers onderscheiden zich door de mooie melodieën en hun geraffineerde harmonie. Deze worden gecombineerd door klassiekers van Keith Jarret maar ook van Chopin of Kapsberger en abstracte improvisaties. De zang staat centraal, waarbij Kristina Fuchs haar stem als extra instrument gebruikt. Hun muzikaal universum neigt naar de 'ECM-records'-school. Momenteel leggen ze de hand aan een nieuwe cd.*

**Kristina Fuchs** : chant - zang

**Daniel Stokart** : saxophone - saxofoon

**Peter Hertmans** : guitare - gitaar

**Alexandre Furnelle** : basse - bas

**Jan de Haas** : batterie - drums



Jeudi - Donderdag  
**19.04.2018 - 20 h/u**

## (THE MYSTERY OF) KEM

Kem désigne la couleur noire en Egypte ancienne, la terre noire fertile. Stéphane Galland s'entoure d'aventuriers musicaux les plus téméraires et talentueux de la jeune génération belge. Que ce soit avec Ibrahim Maalouf, Aka Moon ou dans Lobi, la rencontre des cultures, l'enrichissement du langage musical et rythmique en particulier, sont toujours restés la source majeure de motivation de Stéphane Galland. Avec (The Mystery Of) KEM, le batteur visite les racines rythmiques où convergent toutes les traditions musicales qu'il a pu côtoyer et intégrer dans son propre langage.

*Kem staat voor de kleur zwart in het oude Egypte, voor de vruchtbare zwarte aarde. Stéphane Galland omringt zich met muzikale avonturiers, onverschrokken en getalenteerd, van de jonge Belgische generatie. Of het nu met Ibrahim Maalouf, Aka Moon of Lobi is, deze ontmoeting met culturen en de verrijking door muzikale uitwisselingen vormen een grote motivatie voor Stéphane Galland. Met (The Mystery Of) KEM gaat de drummer op zoek naar de ritmische roots om zijn muzikale ervaringen een eigen geluid te geven.*

**Sylvain Debaisieux:** saxophone - saxofoon

**Bram De Looze:** piano

**Federico Stocchi:** contrebasse - contrabas

**Stéphane Galland:** batterie et compositions - drums en composities



Dimanche - Zondag  
**29.04.2018 - 16 h/u**

## KALI SARA

Kali Sara c'est une rencontre entre la guitare flamenca, la guitare de jazz manouche et le saxophone balkanique. Des chants de l'errance d'avant Django, des mémoires nomades, des mélodies de l'est et latines à l'unisson, des cordes de cuivre et de nylon en résistance contre ce monde sédentaire qui ne laisse plus de place aux caravanes qui se moquent des frontières. Un voyage tsigane qui invite à la métamorphose et à la découverte.

*Bij Kali Sara komen een flamencogitaar, een jazz manouchegitaar en een balkansax samen. Nomadische pre-Django gypsypmuziek, harmonie tussen balkan- en latijnse ritmes, snaren en koper tegen een honkvaste wereld waar geen plaats meer is voor rondzwervende karavanan die lak hebben aan grenzen. Een zigeunerreis waarbij metamorfose en ontdekking centraal staan.*

**Marolito** : guitare flamenca - flamencagitaar

**David Becker** : guitare jazz manouche – manouche jazzgitaar

**Vincèn Robin** : saxophone balkanique - balkansaxofoon



Dimanche - Zondag  
**27.05.2018 - 16 h/ù**

## **SAFAR REPUBLIQUE**

Safar Republique (Safar signifie "voyage" en arabe) c'est d'abord l'histoire d'une rencontre entre des musiciens évoluant dans des univers musicaux très différents. Un violon aux accents passant du classiques au latino, une guitare aux couleurs plus jazzy, un kamele n'goni aux mélodies africaines accompagnés par des percussions d'inspiration arabe font de Safar Republique un métissage réussi où l'équilibre entre les différents horizons est respecté. Le répertoire du groupe est basé sur un subtil mélange entre des compositions originales et des mélodies traditionnelles d'Afrique de l'Ouest. Un soin tout particulier a été apporté aux arrangements, chaque morceau invitant au voyage... et ce qu'importe le continent! A la croisée des chemins, Safar Republique vous invite à une escapade où se mêlent toutes sortes d'émotions, de sentiments... tantôt mélancoliques, tantôt festifs.

*Safar Republique (Safar betekent « reis » in het Arabisch) is eerst en vooral de ontmoeting tussen muzikanten afkomstig uit heel verschillende tradities. Het geheel klinkt als een heerlijke en evenwichtige mix van viool (met klassieke en latino tinten), een jazzy gekleurde gitaar en een kamele n'goni (met zijn typische West-Afrikaanse melodieën). Dit alles wordt ondersteund door Arabisch geïnspireerde percussie. Het repertoire bestaat voornamelijk uit een fusie van originele composities en traditionele melodieën uit West-Afrika. Elk nummer nodigt uit om mee te reizen doorheen de arrangementen en de verschillende continenten waarop de groep zich begeeft. De wegen die Safar Republique bewandelt nemen je mee van melancholische sferen tot feestelijke oorden, en dit in een wirwar van harmonieën en meeslepende ritmes.*

**Sebastien Paz Ceroni:** violon - viool

**Olivier Stroobant:** kamele n'goni

**Jan-Sebastiaan Degeyter:** guitare - gitaar

**Amine Kanzi Belghiti:** percussion - percussie



Jeudi - Donderdag  
**14.06.2018 - 20 h/u**

## BRAZILIAN JAZZ PROJECT

Une rencontre à la fois festive et pleine d'une douce mélancolie... une rencontre de quatre musiciens, quatre amis, quatre frères, qui viennent du même pays, le Brésil, et qui ont été influencés, chacun à leur manière, par les différentes facettes de cette multiple culture. Le répertoire sera composé des bossas, de sambas, du chorinho, du forró, du jazz brésilien, de compositions originales et de grands classiques. Ce grand voyage musical nous emmènera dans plusieurs régions du Brésil et dans ses différents paysages. Un moment de grande générosité musicale et humaine.

Een feestelijke ontmoeting die tegelijkertijd bol van zachte melancholie staat. Een bijeenkomst ook van vier muzikanten, vier vrienden, vier broers, die afkomstig zijn uit hetzelfde land: Brazilië. Elk op hun manier kregen ze invloeden mee van de verschillende facetten van deze meervoudige cultuur. Op het repertoire staan samba's, chorinho, forró, Braziliaanse jazz, originele composities en grote klassiekers. Deze muzikale reis trekt ons op sleepboot door de verschillende streken en landschappen van Brazilië. Een moment van grote muzikale en menselijke generositeit.

**Flávio Maciel de Souza:** guitare, basse et chant – gitaar, bas en zang

**Victor da Costa:** guitare - gitaar

**Cláudio Rocha:** saxophone et flûte – saxofoon en fluit

**Renato Martins:** percussions - percussie



Dimanche - Zondag  
**24.06.2018 - 16 h/u**

## MAZZLE

Vous connaissez l'expression anglaise: "Two is a couple, three is a crowd". Cette expression ne s'applique certainement pas à de nombreux trios musicaux. Le Sonny Rollins Trio, le Keith Jarret Trio, le Bill Evans Trio, le Joe Henderson Trio, le plus récent Bad Plus ... sans parler du trio bien nommé composé de Jim Hall, Wayne Shorter et Michel Petrucciani, "The Power of Three". Mazzle est un trio inspiré de « The Elastic Band » de Joshua Redman avec Koen Nys au saxophone ténor, Bram Weijters au clavier et Lionel Beuvens à la batterie. Ils jouent des compositions originales et quelques standards du répertoire jazzque.

Je kent het Engelse gezegde: "two is a couple, three is a crowd". Dit gezegde geldt zeker niet voor de talloze muzikale trio's. Het Sonny Rollins Trio, Keith Jarret Trio, Bill Evans Trio, Joe Henderson Trio, de meer recente Bad Plus... en dan het veelzeggende trio met Jim Hall, Wayne Shorter en Michel Petrucciani, "The Power of Three". Mazzle is een trio geïnspireerd op "The Elastic Band" van Joshua Redman met Koen Nys op tenorsaxofoon, Bram Weijters op keyboard en Lionel Beuvens achter het drumstel. Ze spelen originele composities en een enkele standard uit het jazzrepertoire.

**Koen Nys:** saxophone ténor - tenorsaxofoon

**Bram Weijters :** clavier - toetsen

**Lionel Beuvens :** batterie - drums





ERVU Hervé Doyen, chaussée de Wemmelsesteenweg 100, 1090 Jette

**PLOEF!** !  
PLus  
On  
Est  
de  
Fous...

rue Bonaventurestraat 100 1090 Jette

info & réservations/reservaties: [culture@jetteirisnet.be](mailto:culture@jetteirisnet.be) - 02.423.12.65 - [www.jette.be](http://www.jette.be)  
**PLOEF!** : [www.ploef.eu](http://www.ploef.eu)

Jazz @ PLOEF! est une organisation de PLOEF! à l'initiative de l'Echevin des Activités bicommunautaires Mounir Laarissi avec le soutien du Collège des Bourgmestre et Echevins de la Commune de Jette.

Jazz @ PLOEF! is een organisatie van PLOEF! op initiatief van Schepen van Bicomunautaire activiteiten Mounir Laarissi met steun van het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Jette.

